



UK Health
Security
Agency

NHS

CARE



Ghid pentru campania de imunizare împotriva COVID – 19 - primăvara anului 2025

În această primăvară, persoanelor peste 75 de ani, rezidenților din căminele de bătrâni și celor peste 6 luni cu imunitate scăzută, li se va oferi o doză de vaccin împotriva coronavirusului (COVID-19).

Cui i se oferă un vaccin la primăvară?

COVID-19 este o afecțiune mai gravă la persoanele vârstnice și la cei cu anumite afecțiuni medicale subiacente. Din aceste motive, persoanelor peste 75 de ani, rezidenților din căminele de bătrâni și celor peste 6 luni, cu imunitate redusă, li se va oferi o doză de vaccin împotriva COVID-19 în această primăvară.

Calendarul vaccinului din primăvară

Vi se va face o programare între lunile aprilie și iunie, iar persoanele care prezintă cel mai mare risc vor fi chemate primele. Veți fi invitat(ă) să faceți rapelul după aproximativ 6 luni de la ultima doză, dar îl puteți face și după 3 luni.

Dacă împliniți 75 de ani în perioada aprilie - iunie, nu trebuie să așteptați până la ziua de naștere, vă puteți prezenta atunci când sunteți chemat(ă) pentru vaccinare.

Ce vaccin vi se va oferi?

Vi se va oferi o doză rapel de vaccin fabricat de Pfizer sau Moderna care sunt aprobate în Marea Britanie. Aceste vaccinuri au fost actualizate față de vaccinurile originale și vizează o variantă diferită de COVID-19. Aceste vaccinuri actualizate măresc nivelul de protecție și oferă ceva mai mulți anticorpi împotriva tulpinilor mai recente de COVID-19 (Omicron).

Deoarece nu putem prezice ce variante de COVID-19 vor circula în această primăvară sau vară, Comisia Comună pentru Vaccinare și Imunizare (JCVI) a concluzionat că trebuie utilizat vaccinul folosit în ultimele săptămâni ale programului de toamnă din 2024.

Vă rugăm să acceptați vaccinarea care vă este oferită de îndată ce puteți - vi se va oferi vaccinul potrivit, la momentul potrivit.



Cine nu poate primi rapelul din primăvară

Există foarte puține persoane care nu trebuie să efectueze acest rapel. Dacă ați avut o reacție severă la o doză anterioară de vaccin, trebuie să discutați cu medicul dumneavoastră.

Reacții adverse

Reacții adverse frecvente: La fel ca în cazul dozei anterioare, reacțiile adverse frecvente sunt aceleași pentru toate vaccinurile împotriva COVID-19, inclusiv vaccinurile actualizate care se utilizează în această primăvară și includ:

- o senzație dureroasă, de greutate și sensibilitate la nivelul brațului în care ați efectuat injecția – aceasta tinde să fie mai severă la aproximativ 1-2 zile după vaccinare
- stare de oboseală
- dureri de cap
- dureri generalizate sau simptome ușoare asemănătoare gripei

Vă puteți odihni și lua paracetamol (respectați recomandările privind dozele de pe ambalaj) pentru a vă ajuta să vă simțiți mai bine.

Reacțiile adverse după vaccinare durează în mod normal mai puțin de o săptămână. Dacă simptomele dumneavoastră par să se agraveze sau dacă sunteți îngrijorat(ă), puteți apela NHS 111 sau pentru mesaje text/telefon folosiți numărul 18001 111.

De asemenea, puteți raporta reacțiile adverse suspectate ale vaccinurilor și medicamentelor. Informațiile de contact se găsesc pe verso.

Reacții adverse grave: Au fost raportate cazuri de inflamație a inimii (denumită miocardită sau pericardită), foarte rar, atât după vaccinul Pfizer împotriva COVID-19, cât și după Moderna. Aceste cazuri au fost observate mai frecvent la bărbații tineri și în decurs de câteva zile de la vaccinare. Majoritatea persoanelor afectate s-au simțit mai bine și s-au recuperat rapid după odihnă și tratamente simple. Trebuie să solicitați asistență medicală de urgență dacă, după vaccinare, manifestați:

- durere în piept
- dificultăți de respirație
- bătăi de inimă rapide sau puternice

Dacă ați manifestat o reacție adversă gravă după una dintre dozele anterioare, este posibil să vi se recomande să evitați sau să amânați vaccinarea ulterioară. Trebuie să discutați acest lucru cu doctorul dumneavoastră, sau cu medicul specialist. Consultați ultima pagină a acestei broșuri pentru a afla cum să raportați reacțiile adverse.

Ce trebuie să faceți dacă nu vă simțiți bine în ziua programării?

Dacă nu vă simțiți bine, așteptați până când vă reveniți înainte de a face vaccinul. Nu trebuie să vă prezentați la programare dacă aveți febră sau credeți că prezentați un risc de transmitere către alte persoane.

Este contractarea COVID-19 încă posibilă după efectuarea vaccinului?

Vaccinul împotriva COVID-19 reduce șansele de a dezvolta o boală gravă cauzată de COVID-19 în această primăvară și vară. Poate dura câteva zile până când organismul dumneavoastră dezvoltă protecție suplimentară de la doză. La fel ca orice medicament, niciun vaccin nu este complet eficient. Unele persoane se pot îmbolnăvi în continuare de COVID-19, chiar dacă s-au vaccinat, însă orice infecție ar trebui să fie mai puțin gravă.

Dacă nu ați făcut toate vaccinările

Dacă sunteți eligibil(ă), dar nu ați mai fost vaccinat(ă) până acum, sau ați omis o doză anterioară, ar trebui totuși să vă vaccinați în această primăvară. Majoritatea oamenilor nu au nevoie de doze suplimentare pentru a le compensa pe cele pe care le-au ratat. Dacă aveți un sistem imunitar foarte slăbit, medicul dumneavoastră vă poate recomanda o doză suplimentară la trei luni după vaccinul din primăvară.

Va trebui să aștept după vaccin?

Dacă aveți antecedente de alergii sau dacă ați avut o reacție imediat după administrarea unei doze anterioare, vi se poate recomanda să rămâneți în sală timp de 15 minute după vaccin. Vă rugăm să vă asigurați că îi spuneți acest lucru persoanei care vă administrează vaccinul.



Informații suplimentare

Puteți citi ghidurile COVID-19 de mai jos pentru mai multe informații

Accesați **Vaccinarea împotriva coronavirus** pe site-ul NHS.UK.

O broșură informativă despre **lucrurile la care să vă așteptați după vaccinare**, este disponibilă pentru a o descărca sau a o comanda.

Citiți despre vaccinurile Pfizer pentru **adulți și tineri peste 12 ani**, pentru **copii între 5 și 11 ani** și **copii între 6 luni și 4 ani** și vaccinul Moderna **pentru adulți**, pentru mai multe detalii despre vaccinul dumneavoastră, inclusiv efectele adverse posibile.



De asemenea, puteți raporta reacțiile adverse suspectate pe site-ul web Yellow Card sau apelând 0800 731 6789 (de luni până vineri între 09:00 – 17:00) sau descărcând aplicația Yellow Card

www.mhra.gov.uk/yellowcard

Veți fi invitat(ă) la rapel, medicul de familie vă poate oferi vaccinul sau vă puteți programa folosind **aplicația NHS**.



Sau puteți accesa www.nhs.uk/vaccine-walk-in, pentru a afla centrul de vaccinare adhoc cel mai apropiat.



© Crown copyright 2025. 1p 750k MAR 2025 (APS). Product code: C25SP2ROM Romanian. UK Health Security Agency gateway number 20241110. The leaflet can be ordered using the above product code, or downloaded from: www.healthpublications.gov.uk, by calling: 0300 123 1002 (lines are open 8am to 6pm Monday to Friday).

There are also translated versions of this leaflet in Albanian, Arabic, Bengali, Bulgarian, Chinese (simplified), Chinese (traditional, Cantonese), Estonian, Farsi, French, Greek, Gujarati, Hindi, Italian, Latvian, Lithuanian, Pashto, Polish, Portuguese, Punjabi, Romanian, Romany, Russian, Somali, Spanish, Tagalog, Tetum, Tigrinya, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Yiddish and Yoruba. You can also download an audio version and BSL video, and order a braille and large print copy.